

**Dodatek č. 1 ke Smlouvě č. C100400201 (dále jen „Dodatek“)**  
uzavřené dne 2. 1. 2004 mezi

**Sodexo Pass Česká republika a.s.**

se sídlem Praha 5 - Smíchov, Radlická 2, PSČ 150 00

IČ: 61860476, DIČ: CZ61860476

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 2947

zastoupená Janou Holubovou, konzultantkou pro motivaci

(dále jen „Sodexo“)

a

Česká republika - Katastrální úřad pro Královéhradecký kraj

se sídlem / místem podnikání: 50003 Hradec Králové - Věkoše, Collinova 481

IČ: 71185241, DIČ: *NEPLÁTEJ*

bankovní spojení: 9623511/0710

zapsaný v OR / ŽR / jiné evidenci: 325 - Organizační složka státu

zastoupený: Ing. Jaroslavem Bačínou, ředitelem

Kontaktní osoba: [redacted]

e-mail Kontaktní osoby: [redacted]

tel./fax Kontaktní osoby: [redacted]

Kontaktní osoba pro objednávky: [redacted]

e-mail Kontaktní osoby pro objednávky: [redacted]

tel. Kontaktní osoby pro objednávky: [redacted]

adresa doručení: *VÍZ SÍDLA*

e-mail pro fakturaci: ku.prokralokraj@cuzk.cz

(dále jen „Klient“)

(společně dále jen „Strany“)

uzavírají tento Dodatek ke Smlouvě o zprostředkování Benefitů:

**I. Předmět Dodatku**

Vzhledem k tomu, že smluvní Strany uzavřely dne 2. 1. 2004 Smlouvu č. C100400201 („Smlouva“), dohodly se společně na jejích změnách takto:

**1) Ruší se znění článku I. Předmět smlouvy a nahrazuje se novým zněním takto:**

**I. Předmět Smlouvy**

1) Sodexo se touto Smlouvou zavazuje poskytovat Klientovi služby spočívající ve zprostředkování nepeněžních plnění zaměstnancům Klienta („Benefity“).

2) Obě Strany jsou povinny při spolupráci dodržovat veškerou Smluvní dokumentaci. Pojmy, které zde nejsou přímo definovány, mají stejný význam jako ve všeobecných obchodních podmínkách, které tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy („VOP“).

3) Klient má zájem o zprostředkování následujících Benefitů:

- |   |   |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> služby závodního stravování zaměstnanců | <input type="checkbox"/> služby v oblasti rekreace                                |
| <input type="checkbox"/> služby/zboží hrazené pomocí Dárkového Passu        | <input type="checkbox"/> služby sportovních, kulturních a tělovýchovných zařízení |
| <input type="checkbox"/> jiné/ostatní benefity                              | <input type="checkbox"/> služby vzdělávacích a předškolních zařízení              |
|   | <input type="checkbox"/> služby zdravotnických zařízení                           |

4) Klient si tímto objednává následující produkty společnosti Sodexo, upravené ve VOP, které slouží k úhradě Benefitů nebo k převodu prostředků na nepeněžní plnění („Produkty“):

- |  |                                       |                                     |
|--|---------------------------------------|-------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Gastro Pass                 | <input type="checkbox"/> Fokus Pass   | <input type="checkbox"/> Cafeteria  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Gastro Pass CARD | <input type="checkbox"/> Dárkový Pass | <input type="checkbox"/> MojeBonusy |
| <input type="checkbox"/> Flexi Pass                  | <input type="checkbox"/> ActivePass*  | <input type="checkbox"/> MujSwap    |
| <input type="checkbox"/> Flexi Pass CARD             |                                       |                                     |

\* V těchto případech se Sodexo zavazuje, že od Partnera odkoupí Benefity a umožní jejich nabytí oprávněným osobám Klienta, a

Klient se za to zavazuje uhradit společnosti Sodexo sjednanou cenu AP.

\*\* Poukázky Fokus Pass slouží výhradně k úhradě zboží a služeb v souladu s Vyhláškou MF č. 114/2002 Sb. o fondu kulturních a sociálních potřeb.

5) Klient si přeje používat výše zvolené karetní produkty společnosti Sodexo:

jako samostatné karty  jako jednu multiproduktovou kartu Multi Pass CARD

U karty GPC bude provedena Personalizace  ano,  ne.

Grafická úprava karty GPC bude  standardní,  s logem,  individuální.

- 6) Služby poskytované prostřednictvím systému Cafeteria bude Sodexo Klientovi poskytovat, pokud spolu Strany uzavřou příslušný dodatek Cafeteria.
- 7) Sodexo se zavazuje Klientovi dodávat jím objednané Produkty a zprostředkovat příležitost čerpat plnění hrazená pomocí Produktů a poskytovaná Partnery Beneficientům.
- 8) Klient je povinen nakládat s Produkty v souladu s VOP a platnými právními předpisy, zejména zákonem č. 586/1992 Sb., o daních z příjmu, v platném znění a zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění. Produkty lze použít výlučně k úhradě či čerpání nepeněžních plnění poskytnutých Klientem ve prospěch Klientových zaměstnanců, popř. dalších oprávněných osob dle VOP, za podmínek blíže stanovených platnými právními předpisy. Klient zejména není oprávněn Poukázky ani jiné Produkty zprostředkovávat nebo jinak poskytovat jiným osobám, než jsou jeho zaměstnanci, popř. jiné oprávněné osoby dle VOP.
- 9) Klient se zavazuje zaplatit za plnění a služby poskytnuté společností Sodexo na základě této Smlouvy, jejich případných změn a dodatků, VOP, jakož i na základě individuálních objednávek Klienta odměnu podle Ceníku, který je přílohou č. 1 VOP a podle Ceníku individuálního, který tvoří přílohu č. 3 této Smlouvy. V případě rozporu mezi Ceníkem a Ceníkem individuálním má vždy přednost Ceník individuální.
- 10) Strany se dále odchýlí od VOP dohody, že Sodexo provede dodávku objednaných Elektronických karet, resp. navýšení Kreditu již na základě řádné Objednávky Elektronické karty, ActivePass karty resp. Objednávky Kreditu, aniž by bylo třeba předchozí provedení úhrady odměny Sodexo ze strany Klienta. Klient je povinen uhradit cenu objednaných Elektronických karet, resp. Kreditu, resp. předplatného pro ActivePass kartu spolu s příslušnými poplatky, ve lhůtě 10 kalendářních dnů po doručení příslušné faktury.

2) Ruší se znění článku II. Cena smlouvy a nahrazuje se novým zněním takto:

#### II. Společná a závěrečná ujednání

- 1) Tato Smlouva může být uzavřena pouze v písemné formě, a to teprve v okamžiku, kdy bude dosaženo shody na celém jejím obsahu odpovídajícím této nabídce. Nabídku na uzavření této Smlouvy nelze přijmout s žádným dodatkem, odchylkou nebo odkazem na jakékoli jiné obchodní podmínky než VOP, ani kdyby tyto podstatně neměnily podmínky této Smlouvy.
- 2) Jakékoliv změny této Smlouvy mohou být učiněny pouze v písemné formě se souhlasem obou Stran. Tím není dotčeno právo společnosti Sodexo změnit VOP, Ceník a Reklamační řád způsobem uvedeným ve VOP.
- 3) Klient podpisem Smlouvy stvrzuje, že obdržel VOP a ostatní přílohy Smlouvy, seznámil se s nimi, rozumí jim, souhlasí s nimi a nepovažuje obsah žádného ustanovení VOP za pro sebe zvláště nevýhodný. Strany pro právní vztahy vyplývající z této Smlouvy vylučují aplikaci ustanovení § 1799 a 1800 OZ, pokud jde o dodatečná práva související s odkazem na VOP.
- 4) Pokud se jakékoli ustanovení této Smlouvy stane neplatným, či nevymahatelným či zdánlivým, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy.
- 5) Tato Smlouva je uzavřena na dobu neurčitou. Každá ze smluvních stran může smlouvu vypovědět bez udání důvodu s výpovědní dobou 3 měsíce.
- 6) Tato Smlouva nahrazuje veškerá předchozí smluvní ujednání uzavřená mezi Stranami.
- 7) Tato Smlouva byla vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních Stran obdrží po jednom.
- 8) Práva a povinnosti Stran vyplývající z této Smlouvy se řídí právním řádem České republiky.

3) Ze Smlouvy se vypouští bez náhrady články III. - VIII.

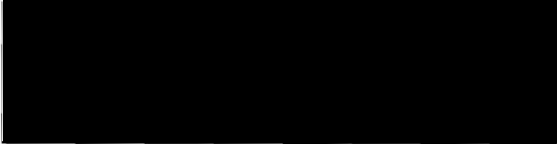
**4) Strany se dohodly, že k tomuto Dodatku budou přiloženy následující přílohy:**

Příloha č. 1 – Všeobecné obchodní podmínky ke smlouvě o zprostředkování Benefitů

Příloha č. 2 – Reklamační řád

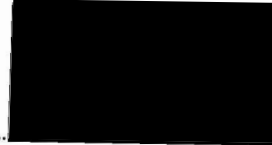
Příloha č. 3 – Ceník individuální

V Praze dne 29.4.2021



Sodexo Pass Česká republika a.s.  
zastoupeno: Janou Holubovou, konzultantkou pro motivaci

V Hradci Králové dne 22. 4. 2021



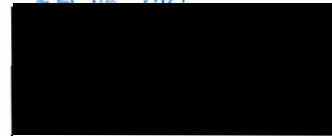
Katastrální úřad pro Královéhradecký kraj  
zastoupeno: Ing. Jaroslavem Bačinou,  
ředitelem



Příkazce:  
Přezkoušeno a schváleno dle vyhlášky č. 416/2004 Sb.  
§11, §12, §13, §14  
Datum: 22. 04. 2021



Správce rozpočtu:  
Přezkoušeno a schváleno dle vyhl. č. 416/2004 Sb. §13  
Datum: 22. 04. 2021



**Ceník individuální**

vydaný jako příloha č.3 Smlouvy o zprostředkování Benefitů („Smlouva“) společnosti Sodexo Pass Česká republika a.s., se sídlem Praha 5, Radlická 2, PSČ 150 00 IČ: 618 60 476, DIČ: CZ618 60 476 zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 2947, („Sodexo“) a společností Česká republika - Katastrální úřad pro Královéhradecký kraj, se sídlem: 50003 Hradec Králové - Věkoše, Collinova 481 IČ: 71185241, DIČ: zapsanou v obchodním rejstříku vedeném 325 - Organizační složka státu („Klient“)

Pojmy začínající velkými písmenem, které zde nejsou přímo definovány, mají stejný význam jako ve VOP. Klient je zavázán k úhradě následujících cen a poplatků (odměn) ve prospěch společnosti Sodexo za následující Produkty a služby poskytnuté společností Sodexo na základě uzavřené Smlouvy:

**A. Gastro Pass CARD (GPC)**

Druh služby		Poplatek (zvýhodněný)
Poplatky za službu Gastro Pass CARD	Správa uživatelského účtu (měsíční poplatek za Držitele s aktivním účtem Gastro)	0 Kč
	Objednání elektronického Gastro Pass kreditu (% z objednávaného kreditu/Stravného)	0 Kč
Vydání karty	Vydání karty (jednorázový poplatek za 1 kartu)	0 Kč
	Vydání karty v rámci automatické obnovy	0 Kč
	Karta do šuplíku	0 Kč
Doručení karty	Doručení karty na firemní adresu (jednorázový poplatek za 1 místo doručení)	
	ČP	0 Kč
Individualizace vzhledu karty	Úprava vzhledu karty (jednorázový poplatek za 1 kartu)	
	Personalizace karty názvem společnosti	v ceně karty
	Personalizace karty jménem zaměstnance	0 Kč
Uživatelská podpora	Podpora uživatele (jednorázový poplatek za úkon)	
	blokace karty	v ceně karty
	odblokování karty	v ceně karty
	reset PIN kódu	v ceně karty

K veškerým částkám poplatku bude připočtena zákonná sazba DPH dle právních předpisů účinných k datu vyúčtování poplatku.

V Praze

dne

29.4.2021

R

Jana Holubová, KPM  
Sodexo Pass Česká republika a.s.

V Hradci Králové dne 22. 4. 2021

Ing. Jaroslav Bačina, ředitel